

USB Hard Disk Adapter

- Package Contents**
 - USB Hard Disk Adapter
 - USB Cable
 - USB Adapter
 - Power supply unit
 - These operating instructions
- Safety Notes**
 - Do not operate the product outside the power limits given in the specifications.
 - Do not modify the product in any way. Doing so voids the warranty.
 - Keep this product, as all electrical products, out of the reach of children
 - Use the product for its intended purpose only.
 - Protect the product from dirt, moisture and overheating, and only use it in a dry environment.
 - The product is intended for indoor use only.
 - Do not use the product in the immediate vicinity of heaters or other heat sources or in direct sunlight.
 - Do not use the product in moist environments and avoid splashes.
 - Do not use the product in areas where the use of electronic devices is not permitted.
 - Do not pack the product and do not expose it to any major shocks.
 - Dispose of packaging material immediately according to locally applicable regulations.
 - Use any tools only in moderate climatic conditions.
 - Lay all cables so that they do not pose a tripping hazard.
 - Do not bend or crush the cable.

- Warning**
 - Before disconnecting a hard drive from the hard drive adapter, ensure that the data transfer process is complete.
 - Always use the **Eject** function on your operating system (computer, smartphone, tablet/Windows, Mac OS, Android) before disconnecting the hard drive from the hard drive adapter.
 - Under no circumstances does Hama GmbH & Co KG accept liability for loss of data stored on data storage media.
- Risk of electric shock**
 - Do not open the device or continue to operate it if it becomes damaged.
 - Do not use the product if the AC adapter, adapter cable or power cable is damaged.
 - Do not attempt to service or repair the product yourself. Leave any and all service work to qualified experts.
 - Ensure that the total power consumption of all connected terminal devices does not exceed 2.0 A.
 - Bus-powered operation (without power supply unit) USB 2.0 → max. 500 mA / USB 3.0 → max. 900 mA / USB-C → max. 3000 mA
 - Consult the operating instructions or the technical specifications of the connected devices and your computer.
 - It is essential that you observe these specifications and the safety instructions regarding the power supply of your devices.

- Dis of electric shock**
 - Do not open the device or continue to operate it if it becomes damaged.
 - Do not use the product if the AC adapter, adapter cable or power cable is damaged.
 - Do not attempt to service or repair the product yourself. Leave any and all service work to qualified experts.
 - Ensure that the total power consumption of all connected terminal devices does not exceed 2.0 A.
 - Bus-powered operation (without power supply unit) USB 2.0 → max. 500 mA / USB 3.0 → max. 900 mA / USB-C → max. 3000 mA
 - Consult the operating instructions or the technical specifications of the connected devices and your computer.
 - It is essential that you observe these specifications and the safety instructions regarding the power supply of your devices.
- Startup and Operation**
 - Warning**
 - Only operate the product from a socket that has been approved for the device. The socket must be installed close to the product and must be easily accessible.
 - Disconnect the product from the power supply using the On/Off switch – if this is not available, unplug the power cord from the socket.
 - If using a multi-socket power strip, make sure that the total power consumption of all connected devices does not exceed the power strip's maximum throughput rating.
 - If you will not be using the product for a prolonged period, disconnect it from mains power.
 - Connect the hard drive carefully to the hard drive adapter. The hard drive must be positioned on a level, stable and non-metallic surface.
 - Connect the power pack to a properly installed mains socket and then to the hard drive adapter.
 - Switch on your computer and boot the system.
 - Connect the product to a free USB port on your computer.
 - You do not have to install drivers; the computer will automatically recognise the product.
 - Follow the instructions for your operating system.
 - The product can now be used.

- Note**
 - If the hard drive is already partitioned and data is on the hard drive, you can access that data.
 - New or unpartitioned hard drives must be partitioned and formatted after installation! Refer to the operating system manual for your computer/notebook for the necessary steps to do so.
- Warranty Disclaimer**

Hama GmbH & Co KG assumes no liability and provides no warranty for damage resulting from improper installation/mounting, improper use of the product or from failure to observe the operating instructions and/or safety notes.

Compatibility	USB-C port <p>USB-A port</p>
System requirements	Windows 11/10/8/7 <p>Mac OS 10.8 >=</p>
USB specification	USB 3.2 Gen1
Specifications in accordance with Regulation (EU) 2019/1782	
Manufacturer's name or trade mark, commercial registration number and address	Hama, HRA12159, Dresdner Str. 9, 86653 Monheim
Model identifier	DYS824-120200W-2 <p>YN-24WA120200EU</p>
Input voltage	100-240 V
Input AC frequency	50/60 Hz
Output voltage/ Output current/ Output power	12.0 V DC / 2.0 A / 24.0 W
Average active efficiency	86.2 %
Efficiency at low load (10 %)	80.7 %
No-load power consumption	0.10 W
Note	<ul style="list-style-type: none">If there is interference or the product no longer responds, unplug the product, wait a few seconds and then plug it in again.

D Bedienungsanleitung

- 1. Packungsinhalt**
 - USB-Festplattenadapter
 - USB-Kabel
 - USB-Adapter
 - Netzteil
 - Diese Bedienungsanleitung
- 2. Sicherheitshinweise**
 - Betreiben Sie das Produkt nicht außerhalb seiner in den technischen Daten angegebenen Leistungsgrenzen.
 - Nehmen Sie keine Veränderungen am Gerät vor. Dadurch verlieren sie jegliche Gewährleistungsansprüche.
 - Dieses Produkt gehört, wie alle elektronische Produkte, nicht in Kinderhände!
 - Verwenden Sie das Produkt ausschließlich für den dazu vorgesehenen Zweck.
 - Schützen Sie das Produkt vor Schmutz, Feuchtigkeit und Überhitzung und verwenden Sie es nur in trockenen Räumen.
 - Das Produkt ist nur für den Gebrauch innerhalb von Gebäuden vorgesehen.
 - Betreiben Sie das Produkt nicht in unmittelbarer Nähe der Heizungs- anderer Hitzequellen oder in direkter Sonneneinstrahlung.
 - Verwenden Sie das Produkt nicht in einer feuchten Umgebung und vermeiden Sie Spritzwasser.
 - Benutzen Sie das Produkt nicht in Bereichen, in denen elektronische Produkte nicht erlaubt sind.
 - Lassen Sie das Produkt nicht fallen und setzen Sie es keinem heftigen Erschütterungen aus.
 - Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial sofort gemäß den örtlich gültigen Entsorgungsvorschriften.
 - Verwenden Sie den Artikel nur unter moderaten klimatischen Bedingungen.
 - Verlegen Sie alle Kabel so, dass sie keine Stolpergefahr darstellen.
 - Knicken und quetschen Sie das Kabel nicht.

- Warnung**
 - Bevor Sie eine Festplatte vom Festplattenadapter trennen, vergewissern Sie sich, dass der Datentransfer beendet ist.
 - Verwenden Sie immer die Funktion **Auswerfen** Ihres Betriebssystems (Computer, Smartphone, Tablet/Windows, Mac OS, Android) avant de disconnecter un disque dur de l'adaptateur de disque dur.
 - Risque de perte de données en cas de non respect de cette procédure.
 - L'emplacement Hama GmbH & Co KG ne peut être tenu responsable en cas de perte de données sauvegardés sur des supports de données.
- Gefahr eines elektrischen Schläges**
 - Öffnen Sie das Produkt nicht und betreiben Sie es bei Beschädigungen nicht weiter.
 - Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn der AC-Adapter, das Netzteil oder das Produkt selbst beschädigt sind.
 - Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu warten oder zu reparieren. Überlassen Sie jegliche Wartungs- arbeit dem zuständigen Fachpersonal.
 - Stellen Sie sicher, dass die gesamte Stromaufnahme aller angeschlossenen Endgeräte 2,0 A nicht überschreiten.
 - Betrieb ohne Netzteil (bus-powered): USB 2.0 → max. 500mA / USB 3.0 → max. 900 mA / USB-C → max. 3000 mA
 - Ziehen Sie dazu die Bedienungsanleitungen oder technischen Angaben der angeschlossenen Geräte und Ihres Computers zu Rate.
 - Beachten Sie unbedingt die dort aufgeführten Angaben und Sicherheitshinweise zur Stromversorgung Ihrer Geräte.

- 3. Inbetriebnahme und Betrieb**
 - Betreiben Sie das Produkt nur an einer dafür zugelassenen Steckdose. Die Steckdose muss in der Nähe des Produktes angebracht und leicht zugänglich sein.
 - Trennen Sie das Produkt mittels des Ein-/Ausstschalters vom Netz – wenn dieser nicht vorhanden ist, ziehen Sie die Netzleitung aus der Steckdose.
 - Achten Sie bei Mehrfachsteckdosen darauf, dass die angeschlossenen Verbraucher die zulässige Gesamtleistungsaufnahme nicht überschreiten.
 - Trennen Sie das Produkt vom Netz, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen.
 - Verbinden Sie die Festplatte vorsichtig mit dem Festplattenadapter. Die Festplatte muss auf einer waagerechten, stabilen, nicht-metallischen Fläche liegen.
 - Verbinden Sie das Netzteil mit einer ordnungsgemäß installierten Steckdose und anschließend mit dem Festplattenadapter.
 - Starten Sie Ihren Computer und fahren Sie diesen komplett hoch.
 - Schließen Sie das Produkt an einer freien USB-Buchse Ihres Computers an.
 - Das Produkt wird automatisch erkannt, eine Treiberinstallation ist nicht nötig.
 - Folgen Sie ggf. den Anweisungen Ihres Betriebssystems.
 - Das Produkt ist nun verwendbar.

- Warnung**
 - Betreiben Sie das Produkt nur an einer dafür zugelassenen Steckdose. Die Steckdose muss in der Nähe des Produktes angebracht und leicht zugänglich sein.
 - Trennen Sie das Produkt mittels des Ein-/Ausstschalters vom Netz – wenn dieser nicht vorhanden ist, ziehen Sie die Netzleitung aus der Steckdose.
 - Achten Sie bei Mehrfachsteckdosen darauf, dass die angeschlossenen Verbraucher die zulässige Gesamtleistungsaufnahme nicht überschreiten.
 - Trennen Sie das Produkt vom Netz, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen.
 - Verbinden Sie die Festplatte vorsichtig mit dem Festplattenadapter. Die Festplatte muss auf einer waagerechten, stabilen, nicht-metallischen Fläche liegen.
 - Verbinden Sie das Netzteil mit einer ordnungsgemäß installierten Steckdose und anschließend mit dem Festplattenadapter.
 - Starten Sie Ihren Computer und fahren Sie diesen komplett hoch.
 - Schließen Sie das Produkt an einer freien USB-Buchse Ihres Computers an.
 - Das Produkt wird automatisch erkannt, eine Treiberinstallation ist nicht nötig.
 - Folgen Sie ggf. den Anweisungen Ihres Betriebssystems.
 - Das Produkt ist nun verwendbar.

- 3. Mise en service et fonctionnement**
 - Avvertimento**
 - Brancher l'appareil uniquement à une prise de courant appropriée. La prise de courant doit être située à proximité de l'appareil et doit être facilement accessible.
 - Couper l'appareil du secteur à l'aide de l'interrupteur - débrancher la prise de courant en cas d'absence d'interrupteur.
 - En cas de prises multiples, vérifiez à ce que les appareils consommant les plus de courant ne dépassent pas les indicateurs techniques des appareils branchés ou de votre ordinateur.
 - Veillez impérativement respecter les indications et les consignes de sécurité mentionnées concernant l'alimentation en électricité de vos appareils.
 - Connetctez délicatement le disque dur à l'adaptateur de disque dur. Le disque dur doit être posé sur une surface horizontale, stable et non métallique.
 - Connecte la fuente de alimentación a una toma de corriente adecuada y luego al adaptador para disco duro.
 - Encienda su ordenador y espere a que arranque completamente.
 - Conecte el producto a un puerto USB libre de su ordenador.
 - El producto se reconoce automáticamente, sin necesidad de instalar ningún controlador.
 - En caso necesario, siga las instrucciones de su sistema operativo.
 - El producto se puede utilizar ahora.

- Remarque**
 - Si le disque dur utilisé est déjà partitionné et que des données se trouvent sur le disque dur, vous pouvez y accéder directement.
 - Les disques durs nouveaux et/ou non partitionnés doivent être partitionnés et formatés après l'installation. Vous trouverez une description des étapes dans la notice relative au système d'exploitation de votre PC / ordinateur portable.
- 4. Exclusion de garantie**

Die Hama GmbH & Co KG übernimmt keinerlei Haftung oder Gewährleistung für Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, Montage und unsachgemäßem Gebrauch des Produktes oder einer Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und/oder der Sicherheitshinweise resultieren.

Compatibilità	Connexion USB-C <p>Connexion USB-A</p>
System requirements	Windows 11/10/8/7 <p>Mac OS 10.8 >=</p>
USB-Spezifikation	USB 3.2 Gen1
Angaben nach Verordnung (EU) 2019/1782	
Handelsmarke, Handelsregister-nummer, Anschrift	Hama, HRA12159, Dresdner Str. 9, 86653 Monheim
Modellkennung	DYS824-120200W-2 <p>YN-24WA120200EU</p>
Eingangsspannung	100-240 V
Eingangswechselstrom-frequenz	50/60 Hz
Ausgangsspannung/ Ausgangsstrom/ Ausgangsleistung	12.0 V DC / 2.0 A / 24.0 W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	86,2 %
Effizienz bei geringer Last (10 %)	80,7 %
Leistungsaufnahme bei Nulllast	0,10 W
Hinweis	<ul style="list-style-type: none">Strecken Sie das Produkt ab, warten Sie einige Sekunden und stecken Sie das Produkt wieder ein, wenn eine Störung vorliegt oder das Produkt nicht mehr reagiert.

F Mode d'emploi

- 1. Contenu de l'emballage**
 - Adaptateur pour disques durs USB
 - Câble USB
 - Adaptateur USB
 - Bloc secteur
 - États instructions de manejo
- 2. Consignes de sécurité**
 - N'utilisez pas le produit en dehors des limites de puissance indiquées dans les caractéristiques techniques.
 - N'effectuez aucun modification à l'appareil. Des modifications vous ferent perdre vos droits de garantie.
 - Cet appareil, comme tout appareil électrique, doit être gardé hors de portée des enfants!
 - Utilisez le produit exclusivement conformément à sa destination.
 - Protégez le produit de toute saleté, humidité, surchauffe et utilisez-le uniquement dans des locaux secs.
 - Ce produit est destiné à une utilisation exclusivement à l'intérieur d'un bâtiment.
 - N'utilisez pas le produit à proximité immédiate d'un chauffage, d'autres sources de chaleur ou à l'expos aux rayons directs du soleil.
 - N'utilisez pas le produit dans un environnement humide et évitez toute projection d'eau.
 - N'utilisez pas le produit dans les zones dans lesquelles l'utilisation d'appareils électroniques est interdite.
 - Protégez le produit de secousses violentes et évitez tout choc ou toute chute.
 - Bétez les matériaux d'emballage conformément aux prescriptions indiquées en vigueur.
 - Utilisez l'article uniquement dans des conditions climatiques modérées.
 - Posez tous les câbles de telle sorte qu'ils ne présentent aucun risque de chute.
 - Faites attention à ne pas piler ni coincer le câble.

- Avvertimento**
 - Avant de déconnecter un disque dur de l'adaptateur de disque dur, assurez-vous que le transfert de données est terminé.
 - Utilisez toujours la fonction **Ejecter** de votre système d'exploitation (ordinateur, smartphone, tablette/Windows, Mac OS, Android) avant de disconnecter un disque dur de l'adaptateur de disque dur.
 - Risque de perte de données en cas de non respect de cette procédure.
 - L'emplacement Hama GmbH & Co KG ne peut être tenu responsable en cas de perte de données sauvegardés sur des supports de données.
- Risque d'électrocution**
 - N'ex tenez pas d'ouvrir le produit en cas de détérioration et cessez de l'utiliser.
 - N'utilisez pas le produit lorsque l'adaptateur, le câble de connexion ou le câble d'alimentation sont endommagés.
 - N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même ni d'effectuer des travaux d'entretien. Déléguez les travaux d'entretien à des techniciens qualifiés.
 - Assurez-vous que la consommation totale de courant de tous les appareils branchés ne dépasse pas 2,0 A.
 - Fonctionnement sans bloc secteur (bus powered): USB 2.0 → 500 mA maxi / USB 3.0 → 900 mA maxi / USB-C → max. 3000 mA
 - Consultez les données techniques et les indications techniques des appareils branchés ou de votre ordinateur.
 - Veillez impérativement respecter les indications et les consignes de sécurité mentionnées concernant l'alimentation en électricité de vos appareils.

- Aviso**
 - Antes de desconectar un disco duro del adaptador, asegúrese de que la transferencia de datos es completa.
 - Utilice siempre la función de **Expulsión** de su sistema operativo (ordenador, smartphone, tablet/Windows, Mac OS, Android) antes de desconectar un disco duro del adaptador.
 - Riesgo de pérdida de datos en caso de no responsabilidad en ningún caso de pérdida de datos guardados en medios de almacenamiento de datos.
- Peligro de sufrir una descarga eléctrica**
 - No abra el producto ni saque utilizando en caso de presentar daños.
 - No intente reparar el producto ni el adaptador de corriente alterna, el cable adaptador o el cable de alimentación están dañados.
 - No intente mantener ni reparar el producto por cuenta propia.
 - Encuentre el personal técnico de mantenimiento al personal especializado competente en la materia.
 - Asegúrese de que el consumo de corriente total de todos los terminales conectados no supere los 2,0 A.
 - Funcionamiento sin cable de alimentación (bus powered): USB 2.0 → máx. 500 mA / USB 3.0 → máx. 900 mA / USB-C → máx. 3000 mA
 - Para ello, consulte las instrucciones o los datos técnicos de los dispositivos conectados y de su ordenador.
 - Observe siempre los datos y las indicaciones de seguridad relativos a la alimentación de todos sus dispositivos contenidos en los dos aparatos.

- 3. Puesta en marcha y funcionamiento**
 - Aviso**
 - Utilice el producto solo conectado a una toma de corriente autorizada. La toma de corriente debe estar colorada cerca del producto; asimismo, debe ser fácilmente accesible.
 - Desconecte el producto de la red eléctrica mediante el interruptor de encendido y apagado (si no existe este, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente).
 - En cas de prises multiples, vérifiez à ce que les appareils consommant les plus de courant ne dépassent pas les indicateurs techniques des appareils branchés ou de votre ordinateur.
 - Veillez impérativement respecter les indications et les consignes de sécurité mentionnées concernant l'alimentation en électricité de vos appareils.
 - Conecte con cuidado el disco duro al adaptador. El disco duro debe colocarse sobre una superficie horizontal, estable y no metálica.
 - Conecte la fuente de alimentación a una toma de corriente adecuada y luego al adaptador para disco duro.
 - Encienda su ordenador y espere a que arranque completamente.
 - Conecte el producto a un puerto USB libre de su ordenador.
 - El producto se reconoce automáticamente, sin necesidad de instalar ningún controlador.
 - En caso necesario, siga las instrucciones de su sistema operativo.
 - El producto se puede utilizar ahora.

- 3. Ingebruikneming en werking**
 - Waarschuwing**
 - Sluit het product alleen aan op een daarvoor geschikt en intact stopcontact. Het stopcontact moet in de buurt van het product zijn aangebracht en goed bereikbaar zijn.
 - Het product met behulp van de schakelaar inuit van het net scheidert indien er geen schakelaar is, trekt u de voedingskabel aan de stekker uit het stopcontact.
 - Let erop dat bij meerkolven stopcontacten de aangesloten verbruikers niet tegeestane totale opgenomen vermogen overschrijft.
 - Als u het product gedurende langere tijd niet gebruikt, haal dan de stekker uit het stopcontact.
 - Sluit de harde schijf voorzichtig aan op de adapter voor de harde schijf. De harde schijf moet op een vlakke, stabiele, niet-metalen ondergrond worden geplaatst.
 - Sluit de netadapter aan op een veilig en eenduidig bereikbaar stopcontact en vervolg op de adapter voor de harde schijf.
 - Start uw computer weer helemaal op.
 - Sluit het product op een vrije USB-poort van uw computer aan.
 - Het product wordt automatisch herkend, het installeren van een driver is niet nodig.
 - Volg evt. de aanwijzingen van uw besturingsstelsel op.
 - Het product kan nu worden gebruikt.

- Aanwijzing**
 - Inden het product los, wacht u enkele seconden en sluit u het product weer aan, indien er zich een storing voordt of het product niet meer reageert.

- 4. Exclusion de responsabilité**

Hama GmbH & Co KG assumes no liability and provides no warranty for damage resulting from improper installation/mounting, improper use of the product or from failure to observe the operating instructions and/or safety notes.

Compatibilidad	Puerto USB-C <p>Puerto USB-A</p>
System requirements	Windows 11/10/8/7 <p>Mac OS 10.8 >=</p>
Especificación USB	USB 3.2 Gen1
Datos según el Reglamento (UE) 2019/1782	
Nombre o marca, número del registro mercantil y dirección del fabricante	Hama, HRA12159, Dresdner Str. 9, 86653 Monheim
Identificador del modelo	DYS824-120200W-2 <p>YN-24WA120200EU</p>
Tensión de entrada	100-240 V
Frecuencia de la CA de entrada	50/60 Hz
Tensión de salida/ Intensidad de salida/ Potencia de salida	12.0 V DC / 2.0 A / 24.0 W
Eficiencia media en activo	86,2 %
Eficiencia a baja carga (10 %)	80,7 %
Consumo eléctrico en vacío	0,10 W
Nota	<ul style="list-style-type: none">En caso de fallo o de que el producto deje de reaccionar, desenchufe el producto, espere algunos segundos y vuelva a enchufarlo.

E Gebruiksaanwijzing

- 1. Inhoud van de verpakking**
 - USB-adapter voor harde schijf
 - Cavo USB
 - USB-Adapter
 - Voedingadapter
 - Netteil
 - Deze bedieningsinstructies
- 2. Veiligheidsinstructies**
 - Gebruik het product niet buiten de in de technische gegevens vermelde vermogensgrenzen.
 - Verander niets aan het toestel. Daardoor vervalt elke aanspraak op garantie.
 - Elektrische apparaten dienen buiten het bereik van kinderen gehouden te worden.
 - Ermoegk het product uitlatend voor de doel waarvoor het gemaakt is.
 - Bescherm het product tegen vuil, vocht en oververhitting en gebruik het uitsluitend in droge ruimtes.
 - Gebruik het product niet in de onmiddellijke nabijheid van een verwarming of andere warmtebronnen en stel het niet bloot aan directe straling van de zon of aan andere sterke lichtbronnen.
 - Gebruik het product niet in een vochtige omgeving en voorkom spat- en spuitwater.
 - Gebruik het product niet binnen omgevingen, waarin elektronische apparatuur niet is toegestaan.
 - Laat het product niet vallen en stel het niet bloot aan zware schokken of stoten.
 - Gebruik het artikel alleen onder gematigde klimatologische omstandigheden.
 - Leg alle kabels zodanig dat zij geen struikelvaag vormen.
 - De kabel niet knikken of indrukken.

- Waarschuwing**
 - Voordat u een harde schijf loskoppelt van de adapter voor harde schijf, moet u eerst controleren of de gegevensoverdracht is voltooid.
 - Gebruik altijd de functie **Veilig verwijderen** van uw besturingsstelsel (computer, smartphone, tablet/Windows, Mac OS, Android) voordat u een harde schijf loskoppelt van de adapter voor de harde schijf.
 - Indien hier niet op wordt gelet, dan kan gegevensverlies niet worden uitgesloten.
 - De firma Hama GmbH & Co KG is nooit aansprakelijk voor het verlies van gegevens die op informaticagedrags zijn opgeslagen.
- Gevaar voor een elektrische schok**
 - Open het product niet en gebruik het niet meer bij beschadigingen.
 - Gebruik het product niet indien de adapter, de adapterkabel of de voedingskabel is beschadigd of anderszins niet meer geschikt is.
 - Probeer het product niet zelf te onderhouden of te repareren. Laat onderhoudswerkzaamheden door vakpersoneel uitvoeren.
 - Vergewiss u ervan dat het totale stroomverbruik van alle aangesloten apparaten niet meer dan 2,0 A bedraagt.
 - Gebruik zonder voedingsadapter (bus-powered): USB 2.0 → max. 500 mA / USB 3.0 → max. 900 mA / USB-C → max. 3000 mA
 - Consulteer de gegevens technische en de indicaties technische des apparaten branchés ou de votre ordinateur.
 - Leest u daarvoor de bedieningsinstructies of technische gegevens van de aangesloten apparatuur en uw computer.
 - Nieemt u absolute de akaard vermelde informatie en veiligheidsinstructies met betrekking tot de stroomvoorziening van uw apparatuur in acht.

- 3. Ingebruikneming en werking**
 - Waarschuwing**
 - Sluit het product alleen aan op een daarvoor geschikt en intact stopcontact. Het stopcontact moet in de buurt van het product zijn aangebracht en goed bereikbaar zijn.
 - Het product met behulp van de schakelaar inuit van het net scheidert indien er geen schakelaar is, trekt u de voedingskabel aan de stekker uit het stopcontact.
 - Let erop dat bij meerkolven stopcontacten de aangesloten verbruikers niet tegeestane totale opgenomen vermogen overschrijft.
 - Als u het product gedurende langere tijd niet gebruikt, haal dan de stekker uit het stopcontact.
 - Sluit de harde schijf voorzichtig aan op de adapter voor de harde schijf. De harde schijf moet op een vlakke, stabiele, niet-metalen ondergrond worden geplaatst.
 - Sluit de netadapter aan op een veilig en eenduidig bereikbaar stopcontact en vervolg op de adapter voor de harde schijf.
 - Start uw computer weer helemaal op.
 - Sluit het product op een vrije USB-poort van uw computer aan.
 - Het product wordt automatisch herkend, het installeren van een driver is niet nodig.
 - Volg evt. de aanwijzingen van uw besturingsstelsel op.
 - Het product kan nu worden gebruikt.

- 3. Inbetriebnahme und Betrieb**
 - Betreiben Sie das Produkt nur an einer dafür zugelassenen Steckdose. Die Steckdose muss in der Nähe des Produktes angebracht und leicht zugänglich sein.
 - Trennen Sie das Produkt mittels des Ein-/Ausstschalters vom Netz – wenn dieser nicht vorhanden ist, ziehen Sie die Netzleitung aus der Steckdose.
 - Achten Sie bei Mehrfachsteckdosen darauf, dass die angeschlossenen Verbraucher die zulässige Gesamtleistungsaufnahme nicht überschreiten.
 - Trennen Sie das Produkt vom Netz, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen.
 - Verbinden Sie die Festplatte vorsichtig mit dem Festplattenadapter. Die Festplatte muss auf einer waagerechten, stabilen, nicht-metallischen Fläche liegen.
 - Verbinden Sie das Netzteil mit einer ordnungsgemäß installierten Steckdose und anschließend mit dem Festplattenadapter.
 - Starten Sie Ihren Computer und fahren Sie diesen komplett hoch.
 - Schließen Sie das Produkt an einer freien USB-Buchse Ihres Computers an.
 - Das Produkt wird automatisch erkannt, eine Treiberinstallation ist nicht nötig.
 - Folgen Sie ggf. den Anweisungen Ihres Betriebssystems.
 - Das Produkt ist nun verwendbar.

- 3. Mise en service et fonctionnement**
 - Aviso**
 - Utilice el producto solo conectado a una toma de corriente autorizada. La toma de corriente debe estar colorada cerca del producto; asimismo, debe ser fácilmente accesible.
 - Desconecte el producto de la red eléctrica mediante el interruptor de encendido y apagado (si no existe este, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente).
 - En cas de prises multiples, vérifiez à ce que les appareils consommant les plus de courant ne dépassent pas les indicateurs techniques des appareils branchés ou de votre ordinateur.
 - Veillez impérativement respecter les indications et les consignes de sécurité mentionnées concernant l'alimentation en électricité de vos appareils.
 - Conecte con cuidado el disco duro al adaptador. El disco duro debe colocarse sobre una superficie horizontal, estable y no metálica.
 - Conecte la fuente de alimentación a una toma de corriente adecuada y luego al adaptador para disco duro.
 - Encienda su ordenador y espere a que arranque completamente.
 - Conecte el producto a un puerto USB libre de su ordenador.
 - El producto se reconoce automáticamente, sin necesidad de instalar ningún controlador.
 - En caso necesario, siga las instrucciones de su sistema operativo.
 - El producto se puede utilizar ahora.

- 3. Ingebruikneming en werking**
 - Waarschuwing**
 - Sluit het product alleen aan op een daarvoor geschikt en intact stopcontact. Het stopcontact moet in de buurt van het product zijn aangebracht en goed bereikbaar zijn.
 - Het product met behulp van de schakelaar inuit van het net scheidert indien er geen schakelaar is, trekt u de voedingskabel aan de stekker uit het stopcontact.
 - Let erop dat bij meerkolven stopcontacten de aangesloten verbruikers niet tegeestane totale opgenomen vermogen overschrijft.
 - Als u het product gedurende langere tijd niet gebruikt, haal dan de stekker uit het stopcontact.
 - Sluit de harde schijf voorzichtig aan op de adapter voor de harde schijf. De harde schijf moet op een vlakke, stabiele, niet-metalen ondergrond worden geplaatst.
 - Sluit de netadapter aan op een veilig en eenduidig bereikbaar stopcontact en vervolg op de adapter voor de harde schijf.
 - Start uw computer weer helemaal op.
 - Sluit het product op een vrije USB-poort van uw computer aan.
 - Het product wordt automatisch herkend, het installeren van een driver is niet nodig.
 - Volg evt. de aanwijzingen van uw besturingsstelsel op.
 - Het product kan nu worden gebruikt.

- Aanwijzing**
 - Inden de gebruikke harde schijf reeds is gepartitioneerd en er gegevens op de harde schijf aanwezig zijn, heeft u toegang tot deze gegevens.
 - Nieuwe resp. niet-gepartitioneerde harde schijven moeten na het initialiseren worden gepartitioneerd en geformatteerd. Houd daarbij te gte ken vaant u vindt in de handleiding voor het besturingsstelsel van uw pc/notebook.

Compatibilità	Attacco USB-C <p>Attacco USB-A</p>
Requisiti minimi di sistema	Windows 11/10/8/7 <p>Mac OS 10.8 >=</p>
Specifica USB	USB 3.2 Gen1
Indicazioni secondo il regolamento (UE) 2019/1782	
Compatibilità	USB-C aansluiting <p>USB-A aansluiting</p>
Systemvereisten	Windows 11/10/8/7 <p>Mac OS 10.8 >=</p>
USB-Specificatie	USB 3.2 Gen1
Gegevens overeenkomstig verordening (EU) 2019/1782	
Nome o marchio del fabbricante, numero di iscrizione nel registro delle imprese e indi rizzo del fabbricante	Hama, HRA12159, Dresdner Str. 9, 86653 Monheim
Identificativo del modello	DYS824-120200W-2 <p>YN-24WA120200EU</p>
Tensione di ingresso	100-240 V
Frequenza di ingresso CA	50/60 Hz
Nome o marchio del fabbricante, numero di iscrizione nel registro delle imprese e indirizzo del fabbricante	Hama, HRA12159, Dresdner Str. 9, 86653 Monheim
Tensione di uscita/ Corrente di uscita/ Potenza di uscita	12.0 V DC / 2.0 A / 24.0 W
Tipendaanding	DYS824-120200W-2 <p>YN-24WA120200EU</p>
Voedingsspanning	100-240 V
Voedingfrequentie	50/60 Hz
Uitgangsspanning/ Uitgangsstroom/ Uitgangsvermogen	12.0 V DC / 2.0 A / 24.0 W
Gemiddelde actieve efficiëntie	86,2 %
Efficiëntie bij lage belasting (10 %)	80,7 %
Energieverbruik in niet-belaste toestand	0,10 W
Aanwijzing	<ul style="list-style-type: none">Koppel het product los, wacht u enkele seconden en sluit u het product weer aan, indien er zich een storing voordt of het product niet meer reageert.

I Istruzioni per l'uso

- 1. Contenuto della confezione**
 - Adattatore per hard-disk USB
 - Cavo USB
 - Adattatore USB
 - Alimentatore
 - Queste istruzioni per l'uso
- 2. Indicazioni di sicurezza**
 - Non mettere in esercizio il prodotto al di fuori dei suoi limiti di rendimento indicati nei dati tecnici.
 - Non apportare modifiche all'apparecchio per evitare di perdere i diritti di garanzia.
 - Tenere questo apparecchio, come tutte le apparecchiature elettriche, fuori dalla portata dei bambini!
 - Evitare di usare il prodotto esclusivamente per lo scopo previsto.
 - Utilizzare il prodotto da sporizia, umidità e surriscaldamento e utilizzarlo solo in ambienti asciutti.
 - Il prodotto è stato concepito apposta solo per l'utilizzo all'interno degli edifici.
 - Evitare di mettere in esercizio il prodotto in prossimità di riscaldamento, altre fonti di calore o alla luce diretta del sole.
 - Non usare il prodotto in ambienti umidi ed evitare il contatto con gli spruzzi.
 - Non utilizzare il prodotto in zone in cui non sono ammesse le apparecchiature elettroniche.
 - Non fare cadere il prodotto e non sottoporlo a forti scossioni.
 - Non smontare immediatamente il materiale d'imballaggio attendendosi alle disposizioni locali vigenti.
 - Utilizzare l'articolo solo nelle condizioni climatiche moderate.
 - Non usare il prodotto in ambienti umidi o non ricambiarsi.
 - Non piegare, né schiacciare il cavo.

- Attenzione**
 - Disconnettere l'hard disk dall'adattatore dopo essersi assicurati che il trasferimento dei dati sia concluso.
 - Disconnettere l'hard disk dall'adattatore utilizzando sempre la funzione **Espelli** del sistema operativo (computer, smartphone, tablet/Windows, Mac OS, Android).
 - L'inserviziava può causare l'eventuale perdita dei dati!
 - L'azienda Hama GmbH & Co KG non si assume alcuna responsabilità in caso di perdita dei dati memorizzati sul supporto dati.
- Pericolo di scarica elettrica**
 - Non aprire il prodotto e cessarne l'utilizzo se diventa danneggiato.
 - Non utilizzare il prodotto qualora l'adattatore AC, il cavo adattatore o quello di alimentazione siano danneggiati.
 - Non tentare di intervenire di propria mano e riparazione sul prodotto di propria iniziativa. Fare eseguire qualsiasi intervento di manutenzione e riparazione al personale specializzato competente.
 - Assicurarsi che il consumo elettrico totale di tutti i dispositivi collegati non sia superiore a 2,0 A.
 - Funzione senza alimentatore (bus powered): USB 2.0 → max. 500 mA / USB 3.0 → max. 900 mA / USB-C → max. 3000 mA
 - Prima lra, consultare le istruzioni o i dati tecnici dei dispositivi collegati e velocità del proprio computer.
 - Observare le specifiche e le istruzioni di sicurezza per l'alimentazione dei dispositivi elettronici qui.

CZ

Návod k použití

- Adaptér na USB pevný disk
- Kabel USB
- USB adaptér
- Nápisceci zábrý
- Tento návod k obsluze

2. Bezpečnostní pokyny

- Přístroj nepoužívejte mimo meze výkonu uvedené v technických údajích.
- Na výrobku neprovádějte žádné změny! Zníkaní veškeré záruky ze strany výrobce.
- Tento produkt, stejně jako všechny ostatní elektrické produkty, nepatří do roku děti!
- Výrobek používá výrobek se stanovenými údeji.
- Výrobek chráňte před znečištěním. Nepoužívejte ve vlhkém prostředí a zabraňte styku s vodou. Používejte pouze v suchých prostrátech.
- Výrobek je určen pouze pro použití v interiéru.
- Výrobek nepoužívejte v blízkosti zdrojů tepla, ani nevystavujte působení přímého slunečního záření.
- Výrobek nepoužívejte ve vlhkém prostředí a zabraňte styku s vodou.
- Výrobek nepoužívejte na místech, kde je používání elektronických zařízení zakázáno.
- Výrobek chráňte před pádem a velkými otřesy.
- Vyběte baterie bez odlohu vyměňte a zlikvidujte je dle platných předpisů.
- Všechny kabely pokládájte tak, aby neohrožily nebezpečí zkopnutí.
- Kabel nelamějte a nedefortujte.

- Před odpojením pevného disku od adaptéru pevného disku se ujistěte, že je přenos dat dokončen.
- Před **odpojením** pevného disku od adaptéru pevného disku vždy použijte funkci vypnutí operačního systému (počítač, smartphone, tablet/Windows, Mac OS, Android).
- Výrobek používá pouze v mírných klimatických podmínkách.
- Společnost Hama GmbH & Co KG za žádných okolností neručí za ztrátu dat uložených na paměťových médiích.

Nebezpečí poranění elektrickým proudem

- Výrobek neobsluhujte a v případě porážení jej ně dále nepoužívejte.
- Výrobek nepoužívejte, pokud jsou adaptér AC, kabel adaptéra nebo síťová šňůra poškozeny.
- Negokujte se do výrobku jinak zasahovat nebo ho opravovat.
- Veškeré úkony včetně přebíjení přiloženému odbornému personálu.
- Ujistěte se, že všechny příkon všechny přípojných konektů přístroje nepřekročí 2,0 A.
- Průtok bez napájecího zdroje (bus-powered): USB 2.0 – max. 500 mA/USB 3.0 – max. 900 mA / USB-C – max. 3000 mA
- Dbejte návodů k použití nebo technických údajů přípojných přístrojů.
- Průtok energie sa o tom v návodoch na používanie alebo v technických údajoch pripojených zariadení a vašho počítača.
- Bezpečnostníček také respektujte zde uvedené údaje a bezpečnostní pokyny týkající se provozu Vašich přístrojů.

3. Uvedení do provozu a provoz

Upozornění

- Výrobek používajte pouze připojeny ke stabilní zásource. Zásuvka se musí nacházet v blízkosti výrobku a musí být snadno přístupná.
- Výrobek používejte ze síť pomocí vypínače – pokud není k dispozici, vytáhněte šňůru vedení ze zásuvky.
- V úvážlivostných zásuvkách dbejte na to, aby připojené spotřebiče nepřekročily přístusnou celkovou spotřebu energie.
- Výroje produkt ze síť, pokud ho dělá dbejte nepoužívat.
- Pečlivě připojte pevný disk k adaptéru pevného disku. Pevný disk musí ležet na vodotěmnném, stabilním, nekovečm povrchu.
- Pečlivě připojte kabely USB počítače.
- Průtok energie bez rozpořnní automaticky, instalace ovládače není nutná.
- Popř. postupujte podle pokynů operačního systému.
- Produkt můžete lišně používat.

Poznámka

- Pokud je použitý pevný disk již zformátovaný a pokud se na něm nachází údaje, můžete je lišně používat.
- Nové disky nebo reformátované pevné disky je nutné po inicializaci rozdělit a zformátovat. Příslušné kroky proveďte podle návodu poskytnutého operačním systémem vašeho PC/notebooku.

4. Vyloučení záruky

Hama GmbH & Co KG nepřebírá žádnou odpovědnost nebo záruku za škody vzniklé neobornou instalací, montáží nebo neoborným použitím výrobku nebo nedodržáním návodu k použití a/nebo bezpečnostních pokynů.

5. Technické údaje

Kompatibilita	Přípočka USB-C <p>Přípočka USB-A</p>
Požadavky na systém	Windows 11 /10 /8 /7 <p>Mac OS 10.8.8 ≥</p>
USB-specifikace	USB 3.2 Gen1

Údaje podle nařízení (EU) 2019/1782

Název výrobce nebo ochranná známka, obchodní registrační číslo a adresa	Hama, HRA12159, Dresdner Str. 9, 86653 Monheim
Identifikační značka modelu	DYS824-120200W-2 <p>YN-24WA120200EU</p>
Vstupní napětí	100-240 V
Vstupní frekvence	50/60 Hz
Vstupní napětí / Vstupní proud / Vstupní výkon	12.0 V DC / 2.0 A / 24.0 W
Přůměrná účinnost v aktivním režimu	86.2 %
Účinnost při malém zatížení (10 %)	80.7 %
Spotřeba energie ve stavu bez zátěže	0.10 W

Poznámka

- V případě poruchy nebo pokud výrobek neaeuáže, výrobek odpojte od síťe, vyčkejte několik sekund a opět připojte.

SK

Návod na použitie

- Obsah balenia**
- USB adaptér na pevné disky
- Kabel USB
- USB adaptér
- Nápisceci zábrý
- Tento návod k používaniu

2. Bezpečnostní upozornenia

- Výrobek neprevádzkujte mimo svojich výkonových medzi uvedených v technických údajoch.
- Na zariadení nepodávajte žiadne zmeny. Má to za následok stratu akýchkoľvek nárokov na plnenie zo záruky.
- Tento prístroj, rovnako ako všetky ostatné elektrické produkty, nepatrí do rukou detí!
- Výrobek používá výrobek s určenými údajmi.
- Výrobek chráňte výrobne pred znečistením. Nepoužívejte vo vlhkém prostredí a zabraňte styku s vodou. Použíajte ho v suchých priestoroch.
- Výrobek je určen pouze pro použití v interiéru.
- Výrobek nepoužívejte v blízkosti zdrojů tepla, ani nevystavujte působení přímého slunečního záření.
- Výrobek nepoužívejte na místech, kde je používání elektronických zařízení zakázáno.
- Výrobek chráňte před pádní a velkými otřesy.
- Vybte baterie bez odlohu vyměňte a zlikvidujte je dle platných předpisů.
- Všechny kabely pokládájte tak, aby neohrožily nebezpečí zkopnutí.
- Kabel nelaměte a nedefortujte.

- Před odpojením pevného disku od adaptéru pevného disku se ujistěte, že je přenos dat dokončen.
- Před **odpojením** pevného disku z adaptéru pevného disku vždy použijte funkci vypnutí operačního systému (počítač, smartphone, tablet/Windows, Mac OS, Android).
- Výrobek používá pouze v mírných klimatických podmínkách.
- Společnost Hama GmbH & Co KG za žádných okolností neručí za ztrátu dat uložených na paměťových médiích.

Nebezpečnostní upozornenia

- Výrobek neobsluhujte a v prípade poráženia ho ďalej nepoužívať.
- Výrobek nepoužívať, ak je poškodený AC adaptér, kabel adaptéra alebo síťová sieťová šnúra.
- Negokujte sa do výrobku inak zasahovať alebo ho opravovať.
- Veškeré úkony vrátane prebiehania priloženému odbornému personálu.
- Ujistite sa, že všetky príkon všetky prípojných konektů prístroja nepřekročí 2.0 A.
- Průtok bez napájecího zdroje (bus-powered): USB 2.0 – max. 500 mA/USB 3.0 – max. 900 mA / USB-C – max. 3000 mA
- Dbejte návodů k použití nebo technických údajů přípojných přístrojů.
- Průtok energie sa o tom v návodoch na používanie alebo v technických údajoch pripojených zariadení a vašho počítača.
- Bezpečnostníček také respektujte zde uvedené údaje a bezpečnostní pokyny týkající se provozu Vašich přístrojů.

3. Uvedenie do prevádzky a prevádzka

Upozornenie

- Výrobek pripojajte iba do porovných zásuviek. Zásuvka musí byť v blízkosti výrobku a musí byť ľahko prístupná.
- Výrobek používajte zo siete pomocí vypínača – pokud není k dispozici, vytáhněte šňůru vedení ze zásuvky.
- V úvážlivostných zásuvkách dbejte na to, aby připojené spotřebiče nepřekročily přístusnou celkovou spotřebu energie.
- Výroje produkt ze síť, pokud ho dělá dbejte nepoužívat.
- Pečlivě připojte pevný disk k adaptéru pevného disku. Pevný disk musí ležet na vodotěmnném, stabilním, nekovečm povrchu.
- Pečlivě připojte kabely USB počítače.
- Průtok energie bez rozpořnní automaticky, instalace ovládače není nutná.
- Popř. postupujte podle pokynů operačního systému.
- Produkt můžete lišně používat.

Poznámka

- ak je použitý pevný disk již zformátovaný a pokud se na něm nachází údaje, můžete je lišně používat.
- Nové disky nebo reformátované pevné disky je nutné po inicializaci rozdělit a zformátovat. Příslušné kroky proveďte podle návodu poskytnutého operačním systémem vašeho PC/notebooku.

4. Vylučenie záruky

Firma Hama GmbH & Co KG neručí/nezodpovedá za škody vyplývajúce z neodbornej inštalácie, montáže alebo neoborného používania výrobku alebo z neprekročenia návodů na používanie alebo bezpečnostných pokynov.

5. Technické údaje

Kompatibilita	USB-C port <p>USB-A port</p>
Požadavky na systém	Windows 11 /10 /8 /7 <p>Mac OS 10.8.8 ≥</p>
Systémové požiadavky	USB 3.2 Gen1

Údaje podľa nariadenia (EÚ) 2019/1782

Název výrobce nebo ochranná známka, obchodní registrační číslo a adresa	Hama, HRA12159, Dresdner Str. 9, 86653 Monheim
Identifikační značka modelu	DYS824-120200W-2 <p>YN-24WA120200EU</p>
Vstupní napětí	100-240 V
Vstupní frekvence	50/60 Hz
Vstupní napětí / Vstupní proud / Vstupní výkon	12.0 V DC / 2.0 A / 24.0 W
Přůměrná účinnost v aktivním režimu	86.2 %
Účinnost při nízké zátěži (10 %)	80.7 %
Spotřeba energie v stavu bez zátěže	0.10 W

Poznámka

- V prípade poruchy alebo pokud výrobek neaeuáže, výrobek odpojte od síťe, vyčkejte několik sekund a opět připojte.

P

Manual de instruções

1. Conteúdo da embalagem

- Adaptador para disco rígido USB
- Cabo USB
- Kabel USB
- USB adaptér
- Fonte de alimentação
- Este manual de instruções

2. Indicações de segurança

- Não utilize o produto fora dos limites de desempenho indicados nas especificações técnicas.
- Não efetue modificações no aparelho. Dê direitos de garantia.
- Este aparelho não pode ser manuseado por crianças, tal como qualquer aparelho elétrico!
- Utilize o produto apenas para a finalidade prevista.
- Não utilize o produto perto de aquecedores, outas fontes de calor ou diretamente em ambientes secos.
- O produto é adequado apenas para instalação em interiores.
- Não utilize o produto perto de aquecedores, outras fontes de calor ou diretamente exposto a luz solar.
- Não utilize o produto em ambientes húmidos e entre jatos de água.
- Não utilize o produto em áreas nas quais não são permitidos aparelhos eletrónicos.
- Não deve cair o produto nem o submeta a choques fortes.
- Elimine imediatamente o material do embalagem em conformidade com as normas locais aplicáveis.
- Utilize o arriado apenas com condições climáticas amenas.
- Instale todos os cabos de forma a que não se possa tropeçar neles.
- Não dobre nem emsaque o cabo.

- Atento**
- Antes de separar um disco rígido do adaptador para discos rígidos, certifique-se de que a transferência de dados está concluída.
- Utilize sempre a função **Ejetar** do seu sistema operativo (computador, smartphone, tablet/Windows, Mac OS, Android), antes de retirar um disco rígido do adaptador.
- Caso contrário, não é possível excluir a informação de dados!
- A empresa Hama GmbH & Co KG não se responsabiliza, sob quaisquer circunstâncias, pela perda de dados guardados no dispositivo de armazenamento de dados.

Perigo de choque eléctrico

- Nunca abra o produto, nem o utilize caso esteja danificado.
- Nunca utilize o produto se o adaptador de AC, o cabo de adaptação ou o cabo de alimentação estiverem danificados.
- Nunca tente manter ou reparar o aparelho. Qualquer trabalho de manutenção deve ser executado por técnicos especializados.
- Se o produto não funcionar, consulte o conteúdo total de todos os aparelhos ligados não excedendo o consumo total de energia previsto.
- Funcionamento sem fonte de alimentação (alimentação por bus): USB 2.0 – max. 500 mA/USB 3.0 – max. 900 mA / USB-C – max. 3000 mA
- Funcionamento sem fonte de alimentação (alimentação por bus): USB 2.0 – max. 500 mA/USB 3.0 – max. 900 mA / USB-C – max. 3000 mA

- Para tal, consulte os manuais de instruções ou as indicações técnicas dos dispositivos ligados e do seu computador.
- É importante que respete as informações e indicações de segurança fornecidas nos mesmos relativamente à alimentação dos dispositivos.

3. Colocação em funcionamento e operação

- Výrobek pripojajte iba do porovných zásuviek. Zásuvka musí byť v blízkosti výrobku a musí byť ľahko prístupná.
- Výrobek odpojte od siete vypínačom zapnutým/vypnuté – ak takýto vypínač nie je vytiahnite sieťové vedenie zo zásuvky.
- V úvážlivostných zásuvkách dbejte na to, aby připojené spotřebiče nepřekročily přístusnou celkovou spotřebu energie.
- Výroje produkt ze síť, pokud ho dělá dbejte nepoužívat.
- Pečlivě připojte pevný disk k adaptéru pevného disku. Pevný disk musí ležet na vodotěmnném, stabilním, nekovečm povrchu.
- Pečlivě připojte kabely USB počítače.
- Průtok energie bez rozpořnní automaticky, instalace ovládače není nutná.
- Popř. postupujte podle pokynů operačního systému.
- Produkt můžete lišně používat.

- Se o produto não funcionar, consulte o conteúdo total de todos os aparelhos ligados não excedendo o consumo total de energia previsto.
- Funcionamento sem fonte de alimentação (alimentação por bus): USB 2.0 – max. 500 mA/USB 3.0 – max. 900 mA / USB-C – max. 3000 mA

- Para tal, consulte os manuais de instruções ou as indicações técnicas dos dispositivos ligados e do seu computador.
- É importante que respete as informações e indicações de segurança fornecidas nos mesmos relativamente à alimentação dos dispositivos.

- Utilize o produto de acordo com as especificações técnicas.
- Este aparelho não pode ser manuseado por crianças, tal como qualquer aparelho elétrico!
- Utilize o produto apenas para a finalidade prevista.
- Não utilize o produto perto de aquecedores, outras fontes de calor ou diretamente exposto a luz solar.
- Não utilize o produto em ambientes húmidos e entre jatos de água.
- Não utilize o produto em áreas nas quais não são permitidos aparelhos eletrónicos.
- Não deve cair o produto nem o submeta a choques fortes.
- Elimine imediatamente o material do embalagem em conformidade com as normas locais aplicáveis.
- Utilize o arriado apenas com condições climáticas amenas.
- Instale todos os cabos de forma a que não se possa tropeçar neles.
- Não dobre nem emsaque o cabo.

- Nota**
- Se o disco rígido utilizado já estiver particionado e existirem dados no disco rígido, então pode aceder aos mesmos.
- Discos rígidos novos ou não particionados devem ser particionados e formatados após inicialização. As respetivas etapas para este processo podem ser consultadas no manual do sistema operativo do seu PC/ portátil.

4. Exclução de garantia

A Hama GmbH & Co KG não assume qualquer responsabilidade ou garantia por danos provocados pela instalação, montagem ou manuseamento incorretos do produto e não observação do das instruções de utilização ou das informações de segurança.

5. Especificações técnicas

Kompatibilita	USB-C port <p>USB-A port</p>
Požadavky na systém	Windows 11 /10 /8 /7 <p>Mac OS 10.8.8 ≥</p>
Systémové požiadavky	USB 3.2 Gen1

Údaje podľa nariadenia (EÚ) 2019/1782

Název výrobce nebo ochranná známka výrob- cu, identifikační číslo podniku a adresa	Hama, HRA12159, Dresdner Str. 9, 86653 Monheim
Identifikační kód modelu	DYS824-120200W-2 <p>YN-24WA120200EU</p>
Vstupní napětí	100-240 V
Vstupní frekvence	50/60 Hz
Vstupní napětí / Vstupní proud / Vstupní výkon	12.0 V DC / 2.0 A / 24.0 W
Přůměrná účinnost v aktivním režimu	86.2 %
Účinnost při nízké zátěži (10 %)	80.7 %
Spotřeba energie v stavu bez zátěže	0.10 W

Poznámka

- Desligue o produto da tomada, aguarde alguns segundos e volte a ligá-lo à tomada se ocorrer uma falha ou se o produto deixar de responder.

S

Bruksanvisningar

1. Förpackningsinnehåll

- USB-hårddiskadapter
- USB-kabel
- USB-adapter
- Nätdel
- Den här bruksanvisningen

2. Säkerhetsanvisningar

- Använd inte produkten utöver de effekttgränser som anges i den tekniska datan.
- Förändra ingenting på produkten. Då förlorar du alla garantianspråk.
- Precis som alla elektriska apparater ska även denna föraras utom räckhåll för barn!
- Använd bara produkten till det som den är avsedd för.
- Skydda produkten mot smuts, fukt och överhettning och använd den bara i inomhusmiljöer.
- Produkten är bara avsedd för inomhusanvändning.
- Använd inte produkten alldeles snitt elementet, andra värmekällor eller direkt solen.
- Använd inte produkten i en fuktig omgivning och undvik stänkvatten.
- Använd inte produkten inom områden där elektroniska apparater inte är tillåtna.
- Täppa inte produkten och utsätt den inte för kraftiga vibrationer.
- Kassera förpackningsmaterialiet direkt enligt lokala gällande bestämmelser.
- Använd endast produkter med tillräckligt klimatförhållanden.
- I alla fall källor till det inte går att snubbla på dem.
- Drj och kläm inte kabeln.

Varning

- Anm de Kopplar bort en hårddisk från hårddiskadaptern ska du se till att datoröverföringen är avslutad.
- Använd alltid funktionen **Säker borttagning** (eject) i operativsystem (smartphone, tablet/Windows, Mac OS, Android) innan du kopplar bort en hårddisk från hårddiskadaptern.
- I annat fall finns risk att det går förlorat!
- Hama GmbH & Co KG ansvarar under inga omständigheter för förlust av data som har sparats på lagringsmedier.

Fara för elektrisk stöt

- Öppna inte produkten och fortsätt inte att använda den om den är skadad.
- Använd inte produkten när AC-adaptern, adapterkabeln eller nätkabeln är skadade.
- Försök inte serva eller reparera produkten själv. Överlått allt servicearbete till ansvarig teknikerperson.
- Se till att du inte talar strömledningslinjen för alla anslutna enheter inte överskrider 2.0 A.
- Drift utan nätadapter (via USB-utgång): USB 2.0 – max. 500 mA / USB 3.0 – max. 900 mA / USB-C – max. 3000 mA
- Se bruksanvisningarna eller tekniska data till de anslutna enheterna och till din myndighet.
- Det är mycket viktigt att du beaktar uppgifterna och säkerhetsanvisningarna som finns där beträffande strömstyrningen till dina enheter.

3. Komma igång och användning

Varning

- Anslut bara produkten till ett godkänt eluttag. Eluttaget ska sitta i närheten av produkten och vara lätt att nå.
- Anslut produkten från elnätet med hjälp av strömstyrningen – om den skannas där du nå nätkabeln ur eluttaget.
- Om gromuttag används för de anslutna förbrukarna inte överskrider tillåten total effektförbrukning.
- Koppla bort produkten från elnätet om den inte ska användas under en längre tid.

- Anslut försiktigt hårddisken till hårddiskadaptern. Hårddisken måste ligga på hårddisken stabilt och icke-metalliskt yta.
- Anslut nätadaptern till ett korrekt installerat uttag och sedan till hårddiskadaptern.
- Starta upp datorn helt.
- Anslut produkten till en ledig USB-port på datorn.
- Produkten registreras automatiskt, ingen drivrutin behövs.
- Följ vid behov anvisningarna från operativsystemet.
- Produkten kan nu användas.

Hänvisning

- Om den hårddisk som används redan är partitionerad och om det finns data på hårddisken är dessa data äkta.
- Yta resp. inte partitionerade hårddiskar måste partitioneras och formateras efter installationen. En närmare beskrivning av denna procedur finns i manualen för den stationära/databara datorns operativsystem.

4. Garantiförklaring

Hama GmbH & Co KG övertar ingen form av ansvar eller garanti för skador som beror på olämplig installation, montering och oömlig produktanvändning eller på att bruksanvisningen och/eller säkerhetsanvisningarna inte följs.

5. Tekniska data

Kompatibilitet	USB-C anslutning <p>USB-A anslutning</p>
Systemförslutning	Windows 11 /10 /8 /7 <p>Mac OS 10.8.8 ≥</p>
USB-specifikation	USB 3.2 Gen1

Uppgifter enligt förordning (EU) 2019/1782

Tillevarens namn eller varumärke, organisationsnummer och adress	Hama, HRA12159, Dresdner Str. 9, 86653 Monheim
Modelleteckning	DYS824-120200W-2 <p>YN-24WA120200EU</p>
Ingående spänning	100-240 V
Ingående frekvens (växelström)	50/60 Hz
Utgående spänning / Utgående ström / Utgående effekt	12.0 V DC / 2.0 A / 24.0 W
Genomsnittlig verkningsgrad i aktivt tillstånd	86.2 %
Verkningsgrad vid noll-last	80.7 %

Hänvisning

- Koppla från produkten, vänta några sekunder och anslut produkten igen när det finns en störning eller när produkten inte reagerar längre.

R

Руководство по эксплуатации

1. Комплект поставки

- USB-адаптер жесткого диска
- Кабель USB
- Адаптер USB
- Блок питания
- Настоящая инструкция

2. Техника безопасности

- Соблюдайте технические характеристики.
- Запрещается вносить изменения в конструкцию. В противном случае гарантийные обязательства аннулируются.
- Не давите пальцами!
- Запрещается использовать не по назначению.
- Бережь от грязи, влаги и источников тепла. Эксплуатируйте только в разрешенных условиях.
- Запрещается эксплуатировать вне помещений.
- Не эксплуатировать в непосредственной близости с нагревательными приборами, беречь от прямых солнечных лучей.
- Бережь от влаги и брызг.
- Не применять в запятой зоне.
- Не ронять. Бережь от сильных ударов.
- Утилизируйте упаковку в соответствии с местными нормами.
- Используйте изделие только в умеренных климатических условиях.
- Кабели не должны создавать помехи пересекающим дорожкам.
- Кабели не должны быть и не зажимать.

- Внимание**
- Прежде чем отсоединить жесткий диск от адаптера жесткого диска, убедитесь, что передача данных завершена.
- Всегда используйте функцию **Извлечь** вашей операционной системы (компьютер, смартфон, tablet/Windows, Mac OS, Android), прежде чем отсоединить жесткий диск от адаптера жесткого диска.
- В противном случае возможна утрата информации!
- Компания Hama GmbH & Co KG не несет ответственности за утерю информации, связанную на носителях данных.

Опасность поражения электрическим током

- Не открывайте изделие и не используйте его при наличии повреждений.
- Не используйте изделие при повреждении адаптера переменного тока, кабеля адаптера или сетевого кабеля.
- Не пытайтесь самостоятельно выполнить техническое обслуживание или ремонт изделия. Любые работы по техническому обслуживанию должны выполнять лица с соответствующей подготовкой и разрешением на данный вид работ.
- Общий потребляемый ток всех подключенных устройств не должен превышать 2.0 А.
- Питание от адаптера (питание через USB): USB 2.0 – max. 500 mA / USB 3.0 – max. 900 mA / USB-C – max. 3000 mA
- Общие потребляемые ток всех подключенных устройств не должен превышать 2.0 А.
- Эксплуатация без зарядного устройства (bus-powered): USB 2.0 – max. 500 mA/USB 3.0 – max. 900 mA / USB-C – max. 3000 mA

3. Вход в эксплуатацию и работа

Внимание

- Для подключения изделия используйте только розетку, соответствующую типу использования. Розетка должна располагаться вблизи изделия и быть легко доступна.
- Отсоедините изделие от сети с помощью переключателя при отсутствии напряжения в сети, отсоедините сетевые кабели от розетки.
- При наличии блока защитных разрядов следите за тем, чтобы общий потребляемый ток подключенных электроники/приборов не превышал допустимое значение.
- От